

# Homenaje a la memoria del CONDE DE JORDANA

## El embajador de Su Majestad británica en Madrid, envía UN ESCRITO A LONDRES

### Hace un recuerdo cariñoso del ministro español de Asuntos Exteriores

Londres, 7.—El embajador de S. M. británica en Madrid, vizconde de Templewood, sir Samuel Hoare, ha remitido a Londres, el siguiente escrito homenaje a la memoria del ministro español de Asuntos Exteriores, conde de Jordana:

“Los titulares de cargos políticos elevados han llevado una contribución crecida y luctuosa a la tensión de los tiempos actuales. No todas las víctimas han caído en el campo de batalla ni en los países en guerra. Uno ha sucumbido en tierra neutral; ha caído el conde de Jordana que desempeñó el difícil cargo de ministro de Asuntos Exteriores de España, durante una de las épocas más críticas en la historia de su país. En el transcurso de muchos meses he tenido la sin par oportunidad de poder juzgar y apreciar su carácter.

Nuestra constante comunicación a menudo en momentos muy difíciles y el tratar los asuntos sometidos a debate, creó entre nosotros una relación íntima y de comprensión personal.

Si no llegáramos a un acuerdo o a una conclusión definitiva jamás era debido a los dos. Ni menos aún apunto duda alguna de la integridad de sus funcio-

nes o la dilatada experiencia de su vida en la cual fundamentaba su opinión.

Su carrera en la mayor parte había sido militar y administrativa. Prestó relevantes y señalados servicios a su Patria en varias campañas y se reveló como uno de los más eficientes y respetados Altos Comisarios de España en Marruecos.

De mis muchas conversaciones con él obtuve la convicción de que habría preferido grandemente en la vida el servicio militar a las interminables horas de intrincadas discusiones en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

No sería discreto en mí ocuparme detalladamente de su labor ministerial. Los acontecimientos futuros desubrirán su verdadera importancia.

Recta o equivocadamente la política española en estos últimos tiempos ha dado origen a tantas y tan variadas discusiones que todo embajador inglés acreditado en Madrid debe cuidar de eludir cualquier manifestación que pueda resucitar controversias y protestas partidistas.

Así, pues, me limitaré a los tres rasgos característicos y personales siguientes que pude apre-

(Pasa a la página 6.)

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año XI Núm. 3.044

Cents, Martes 8 de Agosto de 1944

Ejemplar, 25 cts.

## Bombas sobre FRANCIA



Una columna de humo se eleva sobre Busugug, en Francia, después del paso de los bombarderos "B-26" de las fuerzas americanas.

## BERLIN y HAMBURGO fueron atacados de nuevo

### 57 aviones resultaron abatidos sobre Alemania

### Los submarinos germanos hundieron 31,000 toneladas de barcos y dos contratorpederos

#### DEL COMUNICADO ALEMÁN

Formaciones de bombarderos enemigos realizaron ayer ataques terroristas contra Berlín y Hamburgo, así como contra algunas localidades de la región báltica.

Durante la noche algunos aviones enemigos arrojaron bombas sobre la región renana.

Sobre el territorio de Reich y países ocupados del oeste, resultaron derribados 57 aviones enemigos, de ellos 45 bombarderos tetramotores.

Los submarinos alemanes han hundido cinco barcos con un total de 31.000 toneladas y dos contratorpederos.—EFE.

#### BOMBAS SOBRE COLONIA Y EL RHUR

Londres, 7.—Comunicado del Ministerio del Aire: “La R. A. F. bombardeó ayer los depósitos de municiones del bosque de Nieppe, en el paso de Calais y en Lille Adam, a treinta kilómetros al Norte de París.

En la noche pasado los “Mosquitos” atacaron una importante fábrica alemana en el Rhur, observándose un gran incendio.

Otros “Mosquitos” bombardearon Colonia, y colocaron minas en aguas enemigas. No regresaron cinco bombarderos.

Escuadrillas de “Mosquitos” atacaron anoche objetivos cerca del frente francés, y otros en una extensión hasta más allá de cuatrocientos kilómetros.—EFE.

#### 4 AVIONES NORTEAMERICANOS ATERRIZAN EN SUECIA

Estocolmo, 7.—El Estado Mayor sueco comunica:

Cuatro aviones norteamericanos aterrizaron ayer al mediodía en diversos puntos de Suecia meridional. Uno de ellos, un caza “Mustang”, aterrizó en el aeródromo de Biltorfa, dos bombarderos en el de Saude y una “Fortaleza volante” en la isla de Oeland.

Los aparatos fueron confiscados e internadas las tripulaciones.—EFE.

#### UN NUEVO Y POTENTE EXPLOSIVO NORTEAMERICANO

Washington, 7.—Los aliados publican un nuevo explosivo. Los fragmentos de las bombas atraviesan fortificaciones muy poderosas ha declarado el coronel Luke, de los Servicios de Intendencia norteamericanos.

Esta bomba se denomina D X y su poder destructivo es cincuenta veces más potente que cualquier otra.—EFE.

#### HAN CAIDO BOMBAS SOBRE TERRITORIO SUIZO

Berna, 7.—Dos bombas fueron arrojadas el domingo por la tarde sobre la ciudad suiza de Morgins, en el territorio fronterizo de Unterwalds.

Hasta ahora se señalan un muerto y varios heridos.

Cazas y bombarderos alemanes y aviones de nacionalidad desconocida volaron sobre la región fronteriza del bajo Valais el domingo por la noche.

Otros aparatos desconocidos procedentes del Oeste volaron sobre los cantones de Vaud Valais el domingo por la mañana. EFE.

#### Danilgrado, en Montenegro, sigue bajo la ocupación alemana

Berlín, 7.—La DNB desmiente una información según la cual Danilgrado en Montenegro, ha sido ocupada el 4 de agosto por los guerrilleros serbios.

Dicha ciudad continúa bajo la protección alemana.—EFE.

## Sigue el avance aliado en Bretaña

### Fueron ocupadas La Bagotiere y La Maissonniere

### Fuerte resistencia alemana en los sectores de Brest y Saint Malo

Londres, 7.—La infantería inglesa ha atravesado el río Orne en un frente de dos kilómetros de ancho, encima de Rury Arcourt. La nueva cabeza de puente situada a ocho kilómetros detrás de la línea germana, pasa por Maj sur Orne.

Los británicos avanzan hacia el Este en cuña, habiendo ocupado ya La Bagotiere y La Maissonniere, cortando la carretera de Pouburgs de Vaucelles Thy Arcourt. El primer cruce se hizo anoche y el segundo esta madrugada.

La resistencia alemana fué prontamente vencida y los británicos atravesaron el río en ma-

sa, con gran número de cañones antitanques.—EFE.

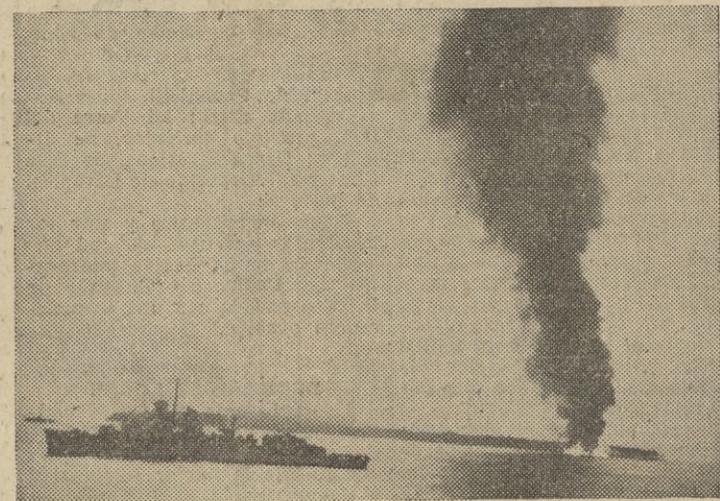
#### ALGUNAS GUARNICIONES GERMANAS OFRECIERON LA RENDICION

Londres, 7.—Cuando una columna acorazada norteamericana avanzaba en las primeras horas de la madrugada hacia Lorient (gran base de submarinos alemanes), el comandante recibió un mensaje del Comandante en jefe de la guarnición germana, ofreciéndole la rendición, escribe el enviado de la Reuter con las tropas norteamericanas en Bretaña.

Al mismo tiempo llegan noticias de que otras guarniciones alemanas ofrecen asimismo rendirse.—

Cuartel expedicionario aliado 7.—Comunicado: “En la península de Bretaña, (Pasa a la página 6.)”

## EN EL PACIFICO



Un destroyer americano después de duro combate, logra hundir a un barco japonés que lanza grandes columnas de humo antes de desaparecer en las aguas.

## Finlandia continúa la lucha

### El mariscal Mannerheim dirige una proclama al Ejército

Helsinki, 7.—Finlandia continúa la lucha, según declara el mariscal Mannerheim en una orden del día dirigida al Ejército al hacerse cargo de la Presidencia de la República.

La orden del día dice: “Soldados, la lucha por la existencia y el porvenir del país continúa.”—EFE.

En mi calidad de comandante jefe de los Ejércitos hago un llamamiento a vuestra resistencia y a vuestra constancia.

Una confianza mutua y la unión de nuestro pueblo son la protección más fuerte del país.”—EFE.

## Miles de prusianos acuden a la frontera para construir fortificaciones

### “Si el enemigo extiende su mano hacia el suelo alemán comprenderá que tiene que pagarlo con mares de sangre”

### Manifestaciones de la Prensa alemana

Berlín, 7.—“La Correspondencia del Partido Nacional-socialista” dice entre otras cosas, que los acontecimientos militares han sido la señal para que la población de Prusia oriental ponga verdadera y totalmente en acción las fuerzas de todas las esferas sociales como jamás se conoció en la Historia.

“Con el fanático deseo de impedir que los bolcheviques invadan el suelo alemán, centenares de miles de hombres de la Prusia oriental han acudido al llamamiento de su gauleiter para

construir una fortificación que defienda a la frontera.

En un plazo de tres semanas toda la Universidad de Koenigsberg, profesores, estudiantes y bedeles se pusieron en marcha hacia el lugar deseado. Se les unieron 30.000 muchachos de las Juventudes Hitlerianas.

Ha sido un alzamiento del pueblo en el sentido más completo de la palabra.

Si el enemigo extiende su mano hacia el suelo alemán comprenderá que tiene que pagarlo con mares de sangre.”—EFE.

# CEUTA EN FIESTAS

## Con gran animación transcurren las fiestas

Ya en plenas fiestas, viven los ceutís sus horas mejores. Tras los actos religiosos celebrados el día de la Santa Patrona, en la que el pueblo patentizó su fé y devoción hacia la Virgen, se han sucedido los festejos populares, las diversiones, y se ha derramado la alegría por plazas y calles de Ceuta.

Casi imposible resulta describir la animación extraordinaria del Real de la Feria la noche del domingo. Allí se había concentrado la ciudad entera. Desde las primeras horas de la tarde, el desfile hacia la explanada del Real era continuo. Mas entrada la tarde, al anochecer, comenzó

a bajar público en masa, y aparecieron los primeros maones y los primeros claveles, poniendo la nota de alegría y color imprescindible en estos festejos.

Todas las atracciones de la feria, numerosas y excelentes en todos los órdenes, han venido estrechadas al entusiasmo y deseo de diversión del público. Porque tanto las atracciones mecánicas como las casetas y los Circos, se hallaban abarrotados constantemente.

La pista de baile instalada por el Ayuntamiento ha constituido un verdadero éxito. Una de las casetas que ha destacado por el bullicio reinante, ha sido la deno-

minada "el 33". Excelente pista de baile aunque insuficiente y artística instalación. Puede decirse que en este lugar se ha baido el record de animación.

El cuadro artístico de "Andalucía baila" obtuvo en sus numerosas representaciones un éxito insuperable. El público congregado aplaudió con calor y entusiasmo la exhibición de las bellas muchachas que lo integran.

Hasta altas horas de la madrugada no comenzó el desfile de retorno a la ciudad. Ayer lunes, se han repetido estas muestras de animación. A última hora de la noche se quemó una preciosa colección de fuegos artificiales.

### A POLO

hoy en sesión continua desde las 8 de la tarde. La gran película de CIFESA, titulada

#### El último húsar

La estrella internacional GONCHITA MONTENEGRO. Un perfecto galán LUIS SAGIVELA. Un director: LUIS MARQUINA. Valorizan un título.

#### El último húsar

Que deleitará al público con su triunfo del amor, en un fondo alegre y juvenil. VEALA HOY EN APOLO.

Próximamente:  
LA PAREJA INVISIBLE  
GOYASCAS  
¡¡QUE FAMILIA!!  
LA ESPÍA DE CASTILLA

### VIDA RELIGIOSA

#### SANTORAL DEL DIA

8 de agosto. Martes.— Santos Ciríaco, diácono y mártir; Largo Ehmeragdo, Marino, Eleuterio, Leónides, Hormisdas, mártires; Emiliano Mirón, obispo; Severo presbítero y confesor.

San Ciríaco, Diácono de la iglesia romana, fué condenado a muerte durante la persecución del Diocleciano, el año 303 de Jesucristo. Largo y Esmaragdo, juntos con 22 cristianos, fueron sus compañeros en la palma del martirio.

Los ANUNCIOS BREVES clasificados, se reciben en nuestra Administración, hasta las doce de la noche

### COMPRA DE

Alhajas  
Oro  
Plata  
Platino  
Antigüedades  
Papeletas Monte de Piedad

### JOYERIA

La Esmeralda

Falange Española, 6  
Teléfono 7-9-5

PAGA TODO SU VALOR

## Instituto Nacional de Previsión

### INVITACION

Mañana, día 9, S. E. el Alto Comisario se desplazará a Ceuta. A las 12 y en la Plaza de Africa presidirá el acto organizado por el Instituto Nacional de Previsión en colaboración con la Comisión de Festejos del Ilustre Ayuntamiento en el que se tributará un "Homenaje a la Vejez" con entrega a los "Subsidiarios" de este ayuntamiento del Instituto, de su pensión incrementada con DIEZ pesetas que generosamente les otorga la citada Comisión.

En el mismo acto se hará entrega a 300 niños, huérfanos de productores muchos de ellos e hijos de subsidiados en el Régimen de Subsídios Familiares, el resto de otras tantas Libretas Pólizas de Seguro Infantil que ha distribuido la Delegación del Instituto en esta plaza, con una imposición inicial de DIEZ pesetas cada una, resultantes de los beneficios líquidos obtenidos de la función celebrada en el pasado mes de marzo y a la que tan generosa y espléndidamente contribuyó este buen pueblo de Ceuta.

Al hacerle presente, en nombre de los beneficiarios y del propio Instituto, mi agradecimiento, invito a todo el pueblo ceutí a que con su acostumbrado entusiasmo acuda a tan simpático acto. Al propio tiempo haremos presente a nuestra primera autoridad, S. E. el Alto Comisario el testimonio de adhesión y cariño que con profundo respeto y mayor admiración debemos tributarle todos los que residiendo en Ceuta conocemos de sus afanes y fatigas en pro del engrandecimiento de nuestra amada población en todos sus órdenes y particularmente en este día en el político-social y fomentador del Ahorro y Previsión que con tal espíritu de superación está llevando a cabo en toda la Zona.

El Delegado del Instituto Nacional de Previsión.

## El concierto de la Banda de La Legión a beneficio de la Cruz Roja

El domingo por la mañana a beneficio de la Cruz Roja, dió un Concierto en el Teatro Cervantes la Banda de la Legión, dirigida por el maestro A. García Ruiz.

La velada constituyó un éxito. El programa, ligero dado el carácter popular del Concierto, sirvió para que una vez más la Banda de La Legión, corroborara la justeza de sus interpretaciones. Todos sus componentes y especialmente el maestro García Ruiz fueron largamente ovacionados por el numeroso público que llenaba el salón.

El programa fué el siguiente: Primera parte: Granada: pasodoble de López. Rosamunda, obertura de Schubert; Misa: De la suite "La Arlesiana" de Bizet, La Gioconda, "Ballet de las

heras", de Ponchielli. Segunda parte: La Torre del Oro, preludio sinfónico, de Jimenez; Danza Siberiana, de Diaz Giles y El Barberillo de Lavapiés, de Barbieri.

Fuere de programa y ante los insistentes aplausos del público la Banda de La Legión interpretó "La Danza del Fuego", de Falla, premiada con una ensordecedora ovación.

### EFEMERIDES LOCAL

8 de agosto de 1935.—Se inaugura el monumento al Teniente Coronel González Tablas, acto que reviste la mayor solemnidad y al que asisten las hijas de tan distinguido héroe y el General Millán Astray.

### Noticias varias

#### ONOMASTICA

Ayer festividad de San Cayetano, celebró su onomástica el veterano periodista, querido amigo y paisano nuestro, don Cayetano González de Novelles y Moya, el que con tal motivo recibió muchas felicitaciones a las que unimos las nuestras más sinceras.

#### VIAJEROS

De la península llegaron, nuestros buenos amigos los oficiales del Ejército de Tierra, don Pedro y don Enrique del Real Zaldete, a los que enviamos nuestro saludo de bienvenida.

También llegó de Madrid, la distinguida y bella señorita Nini González-Novelles, a la que igualmente enviamos nuestro saludo.

#### ENFERMOS

Se encuentra restablecido de las dolencias que le retuvieron en cama durante unos días, el Cajero del Banco Hispano Americano don Juan Escribano, lo que celebramos muy de veras.

Desde hace unos días se encuentra enfermo, nuestro buen amigo y paisano, don Jose Baro Alegret, funcionario de la Junta de Obras del Puerto, por cuya mejoría hacemos fervientes votos.

—Mejora de su enfermedad nuestro querido amigo, don Amalio del Olmo y deseamos su pronto y total restablecimiento.

#### ENHORABUENA

Se las enviamos a las señoritas Mercedes Gonzalez y Manolita Piña, por haber aprobado en las oposiciones a plazas Auxiliares Administrativas de este Ilustre Ayuntamiento.

#### LOS FLECHAS CEUTIES

Recibimos noticias de que la representación de Flechas de este Frente de Juventudes, que marchó al Campamento de El Escorial, ha llegado a Madrid felizmente y que siguen su viaje al referido campamento.

#### SEPELIO

El domingo tuvo lugar el acto de conducir a su última morada el cadáver de la que en vida fuera doña María de Africa Durán Viuda de Aranda.

A sus familiares y muy particularmente a su hijo don José Capitán de Infantería, reiteramos nuestro más sentido pésame.

## Cervantes.

### PROGRAMA PARA HOY.

Desde las TRES POR ULTIMA VEZ EXITO GRANDE Y TRIUNFAL de la película Chamartín

### El escorpión de oro

primera jornada de la serie en dos jornadas

### AVENTURAS DEL CAPITAN MARAVILLAS

(Tolerada para menores) creación del célebre actor TOM TYLER Las fantásticas peripecias del héroe que se transforma en invencible y temerario defensor de los buenos.

Muy pronto, entre otros estrenos, verán ustedes LAS LENTES DE LA MUERTE segunda y última jornada de esta serie.

## "Roma"

prepara una grata SORPRESA

Jabón gigante "ALGAS" el mejor

Cervantes, 8

## Pida un JUMATF FRIO

Deliciosa bebida refrescante a base de "mate" del Paraguay

Elaboracion WEIL

¡Dientes blancos! ¡Encías fuertes! Parboratos dentíficos "CASTILLO" en tres tamaños "ORRAVAN" en dos tamaños "ORIVE" en un tamaño Cepillos de dientes varios. ¡Precios sin competencia!

¡Namira! ¡Namira! ¡Namira! Lápices para labios buenos y baratos, y barras sueltas para recambio. - 4 colores. - Rojo cereza. - Rojo fresa. - Rojo coral. - Rosa mística. - Precio lapiz 5,65. Barra recambio, 3,40

Droguería Universal General Yagüe, 12 Teléfono, 181 Droguería Universal

EDITORIAL

Economía española

La palabra del Ministro de Industria y Comercio, camarada Demetrio Carceller, ha tenido en la vida pública española, un eco de especial resonancia. No solo por el marco donde ha sido pronunciada su conferencia; el mismo lugar donde la voz cálida de José Antonio, expusiera los fundamentos económicos de nuestra doctrina, sino porque ha sido en una gran y grandiosa fuerza dialéctica y la oración del Ministro de Industria y Comercio, vale por una serena y españolísima meditación.

Una vez más, los errores del liberalismo han sido expuestos de una manera clara, rotunda y definitiva. El régimen desdichado que en las doctrinas de Juan Jacobo Rousseau, deslumbrara el candor optimista de las masas, llevó a los pueblos que lo siguieron al más innoble de los postulados políticos, al horror de la lucha de clases que sólo barricadas de sangre y de rencores, puede levantar entre las agrupaciones humanas. Y en la palabra segura del Ministro de Industria y Comercio, la realidad de esta afirmación, aparecía con la fuerza de un formidable alegato: un verdadero acto de acusación. Un esperanzado canto a la fe y una confianza ciega en el mando del Gaudillo, artífice genial de esta obra de España, sintetizan los más salientes conceptos del discurso del camarada Carceller, que ha demostrado con la clara elocuencia de los hechos, como España, pese a las dificultades de esta dura guerra, prosigue rítmica su labor de resurgimiento que es una feliz realidad en todos los órdenes.

Suscripción para limosnas de S. S. el Papa

Suscripción para la Limosna del S.S. el Papa.

(Continuación)

Un sacerdote, pesetas 50; Sr. Sanchez Blanco y Sanchez Blanco, 50; Un Feligrés, 25; Hijas de María de San Francisco tercer donativo, 50; Casa Ibarrola, 100.

Nota.— Suma lo recaudado hasta la fecha en la Vicaría General pesetas 10.508'30

Frutchampañ

Exquisito refresco de frutas

Un producto "WEIL"

La actuación del Circo La Alegría en nuestra feria

He aquí un conjunto circense que puede medirse sin complejos de inferioridad, con las mejores agrupaciones de este genero que deambulan por toda España. Como prueba palpable de ello, ahí quedan los cálidos aplausos que, desde el día de su presentación, ha venido tributando el público ceutí a los componentes del elenco presentado bajo la denominación del "Circo de la Alegría".

Ya en temporadas anteriores este conjunto circense puso de manifiesto su alta calidad, acaparando las mejores ovaciones de la feria. Y el mérito actual, nace precisamente en el hecho de que este año ha sabido mantener idéntico nivel. Casi, casi, superarlo, cosa que parecía bien difícil. Podemos decir, sin ningún rodeo, porque es la verdad lisa y llana, que un nuevo triunfo y nuevas simpatías se han apretado en torno a este conjunto de excelentes artistas encuadrados en un programa variadísimo que en instante alguno llega a hacerse monótono. Por el contrario, hay dinamismo, alegría, números de gran emoción y belleza: todo cuanto el público necesita para pasar unos minutos deliciosos.

Preciso es destacar, sobre las demás atracciones, el formidable trabajo de los Cinco D'Angolys, malabaristas verdaderamente extraordinarios, que en pocos minutos realizan ciento cincuenta ejer-



Foto Tenorio, creación de los Hermanos Aragón

cicios de difícil consecución. El mejor aplauso del público y el mejor nuestro, va dedicado a ellos.

Otras atracciones notables son las de los saltadores árabes Timenon; la de los hermanos Murillo, con sus toros amaestrados y los graciosísimos clowns Gaby y Fofo, auténticos sobrinos de Pompo y Tedy. Todos ellos, man tienen el nivel artístico del "Alegría". Aumenta el espectáculo la Orquesta Multicolor, que comparte el éxito del espectáculo; de este magnífico conjunto de Circo que, repetámoslo, nada tiene que envidiar a los mejores de España.

Asociación de Viudas y Huérfanos del Ejército, Tierra, Mar y Aire

Relación de donativos recibidos en esta Asociación para la Tómbola de la misma.

Excmo. Sr. General Interventor del Ejército de Marruecos, D. Emilio Elvira Zapata, Una pañera de plata; D. Francisco Jimenez Pidal, contralmirante jefe de las fuerzas navales del Norte de Africa y Estrecho de Gibraltar, un juego de copas de champán de plata; Bazar Hispano Árabe, un bolso de señora; Sr. Jefe de Telégrafos, un bandeja; Sr. Presidente del Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas del Puerto Franco de Ceuta, un centro de fumador; D. Alfonso Martí Sastre, una mantiguera; D. José María

Mur Balleniga, una mermeladera con 6 platos de cristal; D. Moises A. Bentata Barchilón, 2 porta libro de madera; D. Gamin A. Benarroch, un juego de té con bandeja; Lloret y Linares, un frasco de colonia; D. Vicente Romero Hernandez, Interventor del Registro del Puerto Franco, una lámpara de comedor; Sr. Teniente Coronel Jefe de la Comandancia de Fortificaciones y Obras, un juego de servicio de fumador completo de madera; D. Diego Pérez Carmona, una lámpara de mesita de noche; D. Antonio Morales Gomez, 25 pesetas; Sr. Ingeniero Jefe de Industria, 2 jarrones de Talavera; D. José Vallejo, 10 cajas de galletas; Sr. Jefe de Sanidad del IX Cuerpo de Ejército, una bandeja de plata; Sr. Administrador Especial del Patrimonio de Bienes del Estado en Ceuta, un juego de café; Compañía Atlas, un juego de Cotel; Imprenta Olimpia, 2 porta retratos, 1 cortapapeles; Imprenta Africa, un clasificador automático; D. Juan Melgar, un pere de mesa; D. José M. Abudaram, 2 platos adornos de comedor; Colegio Oficial de Farmacéuticos, 2 frascos de colonia; D. Antonio Sanchez Aguilera, cinco medallitas de plata, 6 pueritas de plata, 2 cadenas y 2 rosarios; D. Carlos Gutierrez Landa, una mantiguera de cristal; D. Salomón Benhamú, un bolso de Srta. Sres. Jefes y Oficiales del Regimiento de Artillería de Costa de Marruecos, una gran lámpara de comedor; D. Luis Domingo Bascuñari, 100 pesetas; Sres. Reman y Medina, un capullo y 4 tastidores; Sucesores de Vda de Vicente Trellisó, dos cortas de traje; D. Manuel Alcalá Pérez, 4 albums de fotografías; Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta un cuadro de Ntra. Sra. del Carmen de plata; D. José Gordillo (Café), una botella de Ponche Terry; D. Francisco de P. Valverde Alpra, 24 medias botellas de Jandilla; Sr. Delegado de los Ferrocarriles y Construcciones de esta Plaza, un juego de comedor consistente en un plato y 6 copas de cristal fino.

El gobierno estado unidense expresa su sentimiento por la muerte del conde de Jordana

Washington, 7.—El Departamento de Estado ha pronunciado una declaración oficial en la que expresa el gran sentimiento producido al gobierno de los Estados Unidos por la muerte del Conde de Jordana, de quien dice la mencionada declaración, que cooperó con los EE. UU. en importantes materias.

Dice la nota que el gobierno de los Estados Unidos efectuó por mediación del Conde de Jordana, una serie de importantes negociaciones que reportaron grandes beneficios lo mismo al pueblo español que al pueblo norteamericano. —EFE.

TELEGRAMA DE STETTINIUS

Washington, 7.—El subsecretario de Estado Edward Stettinius, ha enviado el siguiente telegrama de condolencia por la muerte del ministro español de Asuntos Exteriores, teniente general conde de Jordana.

"En nombre de mi gobierno y en el mio propio, deseo expresar

mi profundo sentimiento por la muerte del conde de Jordana. Al mismo tiempo transmito mi sincera condolencia a la señora condesa de Jordana y a su familia.

El Secretario del Departamento de Estado, Cordell Hull, dicome —por estar ausente de Washington— que en este mensaje incluyó el testimonio de su más profunda simpatía hacia el dolor de V. E. —EFE.

ACTOS PARA HOY

MIÉRCOLES 9

A las 19.—Partido de baloncesto entre equipos de Tetuán y Ceuta.

A las 20.—Regatas de botes a seis remos.

A las 22'30.—Velada y bailes populares en el Ferial.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Ceuta

IMPUESTO DE CONSUMOS DE LUJO

AVISO

Por el presente se cita a todos los comerciantes de ULTRAMARINOS, COMESTIBLES Y ABACERIAS de la circunscripción de esta Cámara, comprendidos en el epígrafe 20 (ventas de café, cacao, te, bebidas embotelladas con marca, cerveza, sidra, etc.) para que comparezcan en el Salón de Actos de esta Corporación (Teniente Arrabal número dos) el próximo MARTES DIA OCHO DEL ACTUAL, a las OCHO Y MEDIA DE LA TARDE, EN PUNTO, a fin de acordar lo procedente respecto a la agremiación para el pago por concierto a la Excmo. Diputación Provincial de Cádiz, del Impuesto de Consumos de Lujo por el referido epígrafe; o decidir, por el contrario, efectuar el pago del mencionado tributo por el sistema de declaraciones juradas individuales, y sujetarse a la Inspección correspondiente, en este caso.

Se advierte la necesidad de asistir a la Junta que se convoca ya que se encuentran en Ceuta los inspectores del tributo, que esperan la decisión que se adopte; haciéndose saber que los comerciantes que no comparezcan tendrán que aceptar reglamentariamente el acuerdo de la mayoría concurrente.

Ceuta, 4 de agosto de 1944.

EL PRESIDENTE.

Anúnciese en EL FARO



Gran Circo Hnos. Alvarez La mejor Compañía de CIRCO Y FIERAS que viaja por España

Exito definitivo de Familia Andreu Los mejores payasos internacionales TRIO RIVELS

Las verdaderas águilas humanas

Hermanos Dola con sus feroces LEONES y 12 atracciones más, 12 50 ARTISTAS, 50

Hoy 2 grandes funciones 2 a las 8,30 y 11,30

Doctor Enrique Ostalé Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja

Reanuda su consulta de Cirugía general de 4 a 5, Teléfono, 519 Falange Española, 11

Dr. ADULFO SANCHEZ HIECKE Médico Puericultor del Dispensario de Higiene infantil Enfermedades de los niños. Puericultura Consulta de 4 a 6 G. Millán Astray 15

EL SEÑOR D. Pascual Fernández Salmerón (Capitán de Ingenieros.) Que falleció a los 49 años de edad, el día 27 de Julio de 1944, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P. Sus desconsolados: esposa, doña Luisa Morales Navarrete; madre, doña María Salmerón Ruiz (ausente); hermanos, sobrinos y demás parientes y afectos. Ruegan a sus amistades asistan al funeral que por el eterno descanso del alma del finado, tendrá lugar el día 10 del corriente, a las 10,30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, favor por el cual quedarán eternamente agradecidos.



# La carrera ciclista Ceuta-Tetuán-Ceuta

## FUE GANADA POR EL TETUANI TURKI EN SEGUNDO LUGAR ENTRO AGUSTIN MIRO

### La suerte no acompañó al ceutí Rosso

En la tarde del pasado domingo tuvo lugar la carrera ciclista Ceuta-Tetuán-Ceuta, en la que tomaron parte los calificados rotaron de la Zona.

La salida —que fué dada a las 18'15 horas desde la calle Generalísimo Franco, la tomaron 12 corredores. Los siguientes: A. Miró (Patronato Deportivo de Larache) Turki y Guermas (Atlético Tetuán), Rosso (Ceuti), Cabeza, Roberto, Prats y Castillo (Automovilismo de Ceuta), Gonzalo Torney (Castillejos), Melnises, Vallejo y Sánchez (Tánger).

En la subida de la Avenida de Africa, quedan rezagados Castillo y Sánchez.

La subida al Tarajal la inicia un pelotón de siete corredores encabezado por Turki y Miró. El monte lo corona en primer lugar el tetuani, seguido del catalán larachense. En el descenso solo figuran a la cabeza, Turki, Miró Rosso y Guermas, que marcan un tren verdaderamente fantástico. El paso por Riffien reduce el pelotón a Turki, Miró y Rosso, quedando algo detrás Guermas, a quien sigue el tangerino Balmises. Turki, Rosso y Miró, se turnan en el marcaje del tren.

En el cruce del Negro se detiene Rosso. Un pinchazo le hace perder cuatro minutos, que no ha de recuperar ya por cuanto Turki y Miró, percatados del percance aprietan de firme y se alejan del resto de los corredores solos, destacados ya toda la prueba. A Rosso le pasa Guermas y poco después Balmises y Vallejo.

El citado Rosso logra dar alcance a estos dos últimos y forma el pelotón de caza con ellos. Otra avería —un roce de su rueda— le hace detenerse nuevamente. Mientras tanto Turki y Miró sacan enorme ventaja adelantándose en el esfuerzo magnífico. Detrás a muchísima distancia camina solo Guermas. Miró y Turki atraviesan a todo tren Rincón del Medik. Poco después cruzan Malalien.

Al control situado en el paseo de las Cornisas de Tetuán, donde se había congregado enorme público, llega primero Turki, se-

guido a una máquina por Miró. Son las siete y media de la tarde, por lo que el trayecto entre Ceuta y Tetuán lo han cubierto los ciclistas en una hora y quince minutos. Un promedio de 34 kilómetros por hora. Un minuto después pasa por el control Guermas y 6 minutos más tarde lo hacen Vallejo, Rosso y Balmises. En Riffien Guermas, se acerca peligrosamente a los dos destacados, sorprendiéndolos a todos este fumante avance del tetuani en quien ya todos desconfiábamos. Miró y Turki, pasan por Castillejos seguidos por Guermas, corredor, que a la altura de Villa Africa, logra desbordar al catalán y al marroquí, aunque luego, es rebasado por aquellos.

A las 9 menos cinco llegan los corredores a la meta de la calle Generalísimo Franco. El primero en cruzar la raya es Turki y a una máquina Miró. En tercer lugar, también a una máquina, Guermas.

En realidad la carrera se ha reducido a una demostración bien evidente de la excepcional clase que poseen Turki y Miró, que no han tenido rival. El único capaz de hacerles sombra, el ceutí Rosso, marchaba con ellos de forma admirada hasta su primera e importante avería. A partir de entonces, nadie inquietó a aquellos. El último esfuerzo de Guermas se sabía no daría grandes resultados. El tetuani llegaba agotado por su enorme batalla solo y aislado.

Tanto Turki, como Agustín Miró hicieron una carrera admirable. Particularmente desde Ceuta a Tetuán, rivalizaron ambos en clase y energías. Al mismo fortísimo tren con que salieron de Ceuta cubrieron el trayecto hasta Tetuán, atravesaron el control de Las Cornisas y arribaron con el regreso. Solo a la altura de Riffien y vista su extraordinaria ventaja, disminuyeron aquel que volvió a lucir esplea-

dorosamente en la cuesta de O'Donnell y en la Avenida de Africa, hasta la meta.

El joven Rosso, repetinable, tuvo suerte. Comenzó admirablemente, siguiendo en el pelotón de cabeza hasta su primer tropiezo. Después pese a sus esfuerzos no pudo recuperar el terreno perdido. Además de ser mucho éste se vió acosado por otras averías.

A través del trayecto, mucho público y mucho entusiasmo particularmente en Tetuán, Rincón, Riffien y Ceuta, cuya meta de llegada acogió a centenares de aficionados que aplaudieron calorosamente a los vencedores. PE-GUAR.

## Sociedad Deportiva Ceuta

### AVISO

A partir del día 1.º del mes de Agosto próximo, queda abierto el periodo de inscripción de **ABONOS POR TODA LA TEMPORADA PROXIMA** en la Secretaría de esta Sociedad, a los siguientes precios:

**TRIBUNA ALTA CUBIERTA**  
Delantera ... .. 500 Ptas.  
1.ª y 2.ª Fila ... .. 450 "

**TRIBUNA BAJA CUBIERTA**  
Filas 2,3,4,5,6 y 7 350 Ptas.

Los poseedores de estos abonos tienen derecho a presenciar todos los partidos de Fútbol que esta Sociedad celebre en el Estadio Alfonso Murube, sin desembolso alguno, y los exime del pago del recibo mensual de SOCIO.

### LA DIRECTIVA

## Sanatorio español

### Vías respiratorias

Sierra de Guadarrama. Todo confort. Pensiones 38 a 45 pesetas diarias. Dirección: SANTIAGO M. CERECEDA. GUADARRAMA (Madrid). Teléfono número 2.

## Sociedad Deportiva Ceuta

### AVISO

Abierto en Secretaría, el periodo de inscripción de **ABONOS POR TODA LA TEMPORADA PROXIMA**, se pone en conocimiento de aquellos Sres. que lo tuvieron en la temporada última que tienen reservada su última localidad hasta el día 15 de agosto, significándoles que aquellos que en dicha fecha no os hayan renovado se considerará que renuncia a ella y en su consecuencia se pondrá a la disposición de aquellos aficionados que lo soliciten.

### LA DIRECTIVA

Bar restaurante Las dos

Comidas por cubiertos y a la carta.  
Vinos de Moriles.  
Excelentes tapas.

## NATACION

# El domingo se corrieron DIVERSAS FINALES

### Enrique Romero venció en los 100 m. libres

Continuaron el domingo las pruebas de natación organizadas con motivo de los festejos de Agosto.

En la final de los 100 metros libres, triunfó Luque Romero, seguido de Bernet Gatt.

En la final de los 100 metros espaldas, Perez Perez, F. de Juventudes) se adjudicó la prueba. A continuación entra López Pabli.

Clemente Cerdeira ganó los 400 metros libres, seguido de Torres.

La prueba de los 1.500 metros clasificó en primer lugar a Cer-

deira (Ceuti), Selgado de Mérida (Autos), Celaya (Ceuti) y Redondo (Autos).

En los 100 metros libres femeninos solo se presentó la señorita Meli Insó.

Los 200 metros brazá fueron ganados por Arranz. A continuación se clasificó Romero.

La prueba de los 50 metros infantiles fué ganada por Lopez Silva, detrás del que se clasificó Marquez Castillo.

Como final se jugó un partido de polo acuático. El Ceuti venció a una Selección.

## SINDICALISMO NACIONAL

# Provisión de cargos ante las elecciones sindicales

### Normas de la Vicesecretaria Nacional de Ordenación Social

Convocadas las elecciones sindicales, por decreto de 17 de junio del corriente, para el domingo día 22 de octubre próximo, se hace público para general conocimiento de todos los productores, Empresas, familias campesinas, pescadoras y artesanos que constituyen unidad económica en el orden de la producción, que de conformidad con el artículo segundo del decreto citado y tercero y cuarto del reglamento de 30 de diciembre de 1943, se proveerán por el procedimiento de elección directa en todas las entidades sindicales, locales y comarcales los siguientes cargos:

a) Jurado mayor.

b) Jefes de Secciones y Grupos.

2.º **Hermandades.**

a) Jefes de Secciones, Grupos y Obras.

3.º **Gremios.**

a) Jefes de Secciones, Grupos y Obras.

B) Cargos en función consultiva:

1.º **Cofradías.**

a) Vocales representativos del Cabildo.

b) Jurados.

c) Vocales representativos de las Juntas Sindicales de Secciones y Grupos.

2.º **Hermandades.**

a) Vocales representativas del Cabildo.

b) Jurados.

c) Vocales representativos de las Juntas Sindicales de Secciones, Grupos, Obras o Departamentos.

3.º **Gremios.**

a) Jurados.

b) Vocales representativos de las Juntas Sindicales de Secciones, Grupos, Obras o Departamentos.

4.º **Sindicatos de Empresas.**

a) Vocales representativos de las Juntas Sindicales de Subgrupos, y caso de no hallarse estos constituidos, los de los Grupos y en su defecto, los de los Sectores Ciclos, Secciones o Junta Sindical General.

## Sociedad Deportiva Ceuta

### AVISO

Por el presente se invita a aquellos **SOCIOS PROTECTORES** de esta Sociedad, que tienen recibidos pendientes de pago, los retiren durante todo el mes de Agosto próximo en evitación de los perjuicios que de no hacerlo han de sufrir, ya que esta Directiva está decidida a dar de baja **POR MOROSO** a todo aquel que al empezar la temporada no esté al corriente en el pago de su recibo, perdiendo por tanto, el derecho a inscribirse nuevamente como tal **SOCIO PROTECTOR**.

### LA DIRECTIVA

# Máquinas de AFEITAR DESDE 3,40 a 110 PESETAS

## Perfumería Vicente Martínez

Puente Almira 6

Dr. Juan Martínez Higuera

Director, por oposición, del Dispensario Oficial Intenvenido

PIEL, VENÉREO Y SIFILIS

Aguotina de Aragón, 2; piso segundo

CONSULTA DE 3 A 5 Y DE 7 A 9

**DESTILERIAS - Las Palomas**

**TEJERO Y CIA**

*Rute*

ANIS SECO-ANIS DULCE-COÑAC-PONCHE-CURACAO

CINCO PRODUCTOS DE INMEJORABLE CALIDAD.

EL FARO en Algeciras

DELEGACION Y REDACCION
Pérez Galdós, 13
Teléfono, 302

El regreso de los piragüistas del S. E. U.

“Ha servido para estrechar los lazos de España con Marruecos. ¡No os olvidéis!” - Hernandez Bravo

EL REGRESO DE LOS PIRAGÜISTAS DEL S. E. U. La llegada

Como ya adelantábamos el pasado sábado a la una y treinta, procedentes de Ceuta en el buque correo de dicha ciudad, llegaron los camaradas del S. E. U. que días pasados, realizaron la travesía del Estrecho en piraguas.

En el puerto les esperaban, el jefe local del Movimiento y alcalde de la ciudad, camarada José Gázquez Morales, delegado del Frente de Juventudes, camarada Muñoz Arosa; delegado de Administración camarada Otero Ortiz asesor de Deportes Náuticos del Frente de Juventudes, camarada Lorenzo Rojas; caballerizo mullado; otros miembros constitutivos del Consejo local del Frente de Juventudes y una Falange perfectamente uniformada. Asimismo había varios representantes de la prensa y bastante público.

Cuando llegó el barco, sobre su borda se encontraban todos los camaradas y uno de ellos portaba un banderín verdadera obra de confección, que les ha sido donado en Marruecos. Desde tierra, el camarada Gázquez, jefe local, estrechó la mano al camarada Hernandez Bravo, jefe Nacional de Deportes del S. E. U.

Conforme fueron saltando a tierra, se fueron cambiando saucos y afectuosos abrazos al mismo tiempo que les iban preguntando incidentes y detalles de la travesía del Estrecho y su estancia en Marruecos.

A continuación todos los camaradas marcharon al hotel donde se hospedarían durante su estancia en esta.

La entrega de la copa
A las ocho de la noche en la Jefatura Local del Movimiento tuvo lugar el acto de entrega de la soberbia copa que dicha Jefatura dona a los camaradas piragüistas por su proeza deportiva. Este sencillo y elocuente acto, tuvo lugar en el Salón de Consejos, magnífica pieza del edificio de la Jefatura Local, donde se encuentran las fotografías de todos los caídos de la Falange algecireña en la guerra de Liberación, que con su recuerdo han enmarcado este acto, homenaje de un esfuerzo de esta juventud en la que el Caudillo todo lo cifra.

Asistieron el jefe local del movimiento...

Colmado SANTA TERESA
Fiambres. Conservas
Huevos y Aves.

Dr. ARECES MATILLA
Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra. Cirugía urinaria
Consulta de 6 a 8
Jáudenes, 1. - Primero, izquierda. Teléfono, 7-2-5. CEUTA

Doctor Cano Torres
Especialista en piel, sífilis y venéreo
Consulta de 4 a 8
Falange Española 63 Teléfono 547

viniente, delegados de Servicios, mandos del Frente de Juventudes, otros camaradas y todos los piragüistas y también una lucida representación de la Sección Femenina. También estuvo presente la excelentísima Sra. condesa de Revertera.

La copa fué entregada al camarada Hernandez Bravo, por la camarada Mari Luz Larios. Asimismo los piragüistas hicieron entrega de un precioso y artístico banderín, obsequio que ellos hacen a la Jefatura local del Movimiento; en recuerdo de la travesía y la ayuda que han recibido en nuestra ciudad.

Copa de vino español
Posteriormente en un centríco hotel, tuvo lugar el ofrecimiento de una copa de vino es-

pañol, acto al cual asistió el gobernador del Campo de Gibraltar Sr. Saenz de Buruaga, acompañada de su ayudante.

Los piragüistas en correcta formación esperaron en la puerta del hotel, donde recibieron a S.E. que les revisó y a Hernandez Bravo, preguntó detalles y momentos de su viaje y estancia en Marruecos.

A continuación, se sirvió el vino, ocupando la presidencia S.E. la condesa de Revertera, Hernandez Bravo; Marqués del Valle Cerrato, ayudante del gobernador militar, y jefe local del Movimiento.

Durante este íntimo acto, relató la mayor alegría y cordialidad. Por la noche todos los piragüistas asistieron a la verbera que tuvo lugar en los jardines de la guarnición, siendo muy agasajados y atendidos por todos, pasando unas horas deliciosas.

La marcha
Al mediodía, el domingo y en el expreso, emprendieron la marcha en dirección a Madrid. Acudieron a despedirlos muchos camaradas, así como el jefe local y otras autoridades.

Montilla.
Viajero a la Península, al llegar a Algeciras
Restaurante LA PLATA

INFORMACION DE TETUAN

La ordenación urbanística de la ciudad

Continuamos hoy con la Ordenanza de S. E. el Alto Comisario, teniente general Orgaz, sobre la nueva e interesantísima ordenación urbanística de la capital del Protectorado.

En el capítulo correspondiente a la extensión y zona dice que la primera se ha planeado preferentemente a base de las amplias laderas situadas a lo largo de la carretera de Río Martín, no descurriendo sin embargo la posibilidad por ser una realidad, de un desarrollo por el Este hacia el actual Hospital Militar, pero de mucha menos importancia. Se ha planeado también una expansión de la ciudad hacia el río, pero en zonas relativamente limitadas con objeto de impedir la invasión de la amplia zona agrícola que conviene conservar y defender de edificación.

Se ha procurado —agrega la memoria— a cada una de las diferentes zonas, dárles un carácter distinto de acuerdo con las necesidades futuras, con sus correspondientes ordenanzas especiales y pensando en el tipo medio de habitantes que en ellas ha de residir. Así en las zonas previstas a ambas lados de la carretera de Río Martín, una en los alrededores del Hospital Civil como desarrollo del núcleo ya iniciado y otra ligada a la zona industrial, como zona obrera principalmente; ambas barridas, una musulmana y otra europea, estarán sujetas a una ordenanza que permita una edificación densa, pero de poca altura, sin calles excesivamente amplias, pero con ancho adecuado, respetando los edificios religiosos e higiénicos allí enclavados.

En el núcleo musulmán se establece una plaza como centro comercial cerca de la mezquita existente y del edificio de baños públicos y zonas de jardines de este carácter. En el europeo se establece una plaza como centro principal para emplazar un templo católico, mercado y una zona comercial, previendo igualmente un emplazamiento para diferentes grupos escolares y zonas de jardines de aquel carácter.

Entre ambos núcleos descritos y la carretera actual de Ceuta se establece una zona de transición a base de líneas aisladas o en fila, pero envueltas en jardines con objeto de lograr un tipo de edificación menos denso de poca altura y que no oculte la vista panorámica que ofrece el barrio musulmán de la ciudad con sus murallas, desde este lugar y desde las futuras vías de penetración de Ceuta y de Río Martín.

En la zona donde actualmente está establecida la estación y todo su amplia meseta, se establece para el futuro una zona

ANUNCIO BREVE S
CLASIFICADOS
Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

Compras y Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la base

VENDO máquina expres, seis meses uso. Precio baratísimo. Razón "El Cante Escuchao".

VENDO montura completa semi-nueva. Razón esta Administración.

OCASION, vendo radio "Awater ken todas ondas. Falange Española 45. 1."

VENDO comedor, coquecito y varios muebles. O'Donnell, 7 primero izquierda.

VENDO tresillo, armario y otros muebles. Razón Calvo Sotelo 24. Portería.

VENDO coche Ford 4 cilindros. Razón Teléfono 707

BAR RESTAURANTE "El Cante Escuchao". Cubiertos especiales a 0'60 con vino.

TRABAJO domicilio "uguetería, pueden ganar hasta 30 diarias. Proporción material. Compra producción. "Trabajos manuales", Santa Cruz Marcenado, 8 Madrid.

Hospital Militar de Alcazarquivir

Hasta las doce horas del día ocho del próximo mes de agosto se admiten ofertas en este Establecimiento para la adquisición de artículos necesarios al mismo en las cantidades y condiciones que pueden conocerse en la administración de este Hospital. Alcazarquivir 27 julio de 1944.

ANIS
"LA ESPAÑOLA"
Seco y dulce. - RUTE

industrial ya descrita. En días siguientes continuaremos con esta interesante disposición.

Lote de libros enviados al "Orfelinato Franco"

Para engrosar la suscripción abierta con destino al ORFELINATO "FRANCO" de Melusa (Antera), se ha recibido de la Delegación Territorial de Ex-combatientes de F. E. J. T. y de las JONS, como donativo de la misma la cantidad de CINCUENTA PESETAS.

Donación de la Delegación de Educación y Cultura al "Orfelinato Franco" de Melusa. 1 diccionario, 14 "La Escuela activa, 16 "Cartilla Trillo" 1.ª parte, 25 id. id. 2.ª id. 20 Enciclopedias grado preparatorio, 20 id. id. elemental, 331 libros árabes, 14 Temas de la Zona, 13 "Primer libro" (lecturas), 2 "El camarada" (id.), 3 "Los centros de interés", 2 "Infantes", 1 Cálculo (grado elemental), 10 id. (id. preparatorio), 2 "Compendio de Zoología", 6 id. de Agricultura, 3 "Lecciones de cosas", 9 "Rayas" 1.ª parte, 8 libros árabes. 500 en total.

Zona Aerea de Marruecos

AERODROMO DE TETUAN

Debiendo quedar vacante la Cantina de este Aeródromo el día 23 del presente mes de agosto, se anuncia por el presente para que los que la deseen puedan solicitar hasta el día 10 del actual mes.

El pliego de condiciones pueden retirarlo los días laborables en la Secretaría de esta Zona de ocho a doce.

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Tetuán 3 de agosto de 1944. EL CAPITAN MAYOR. Antonio Castro V.º E.º

El Teniente Coronel Jefe del Aeródromo.— (legible).

Anúnciese en EL FARO

Dr. A. RUIZ DE BUSTAMANTE
Suspende la consulta de enfermedades nerviosas y mentales hasta el día 15 de Septiembre

## Homenaje a la memoria del conde de Jordana

(Viene de la primera página.)

ciar en el conde de Jordana a través del desempeño de su cargo. En primer lugar puedo asegurar que jamás se ha visto a un hombre con un cargo público dedicarse al trabajo con tanta intensidad a sabiendas de que podía en peligro su vida. Durante las horas de oficina en Madrid, inclementes de por sí, se excedía hasta más allá de sus resistencias físicas. El clima de Madrid y especialmente el calor de las últimas semanas, debieron haber influido mucho en el desencanto final. Puede decirse sin temor a equivocarse que cualquiera que haya sido la enfermedad que apartadamente dió fin a la vida del conde de Jordana, lo que principalmente le ha llevado al sepulcro fue el exceso de trabajo.

En segundo orden podría darse el mejor ejemplo de su comprensión y no podría aducirse mejor prueba que la sencilla comparación de la acción política española con la segunda cuando el conde de Jordana fue nombrado ministro de Asuntos Exteriores.

Finalmente, el aspecto humano de su carácter se hacía sentir profundamente a pesar de la incontable multitud de asuntos delicados a que frecuentemente tenía que hacer frente.

Creo por ejemplo poder decir sin indiscreción que a sus esfuerzos personales se debió esencialmente la introducción de tantas mejoras personales en el trato a los refugiados que a España llegaron.

Sin temor a equivocarme puedo ciertamente recordar a mis compatriotas el interés mucho más que oficial por él demostrado a la Embajada inglesa, en ocasión de la muerte de Mr. Yencken.

En estos momentos en que la repentina tragedia entenebrece la vida de la Excm. señora condesa de Jordana, su entrañable espesa, nos permitimos testimoniarle nuestra sincera y personal simpatía y condolencia. — CIFRA.

# LOS ALEMANES DESENCADENAN una gran contraofensiva

## Reconquistán Mostain y rebasan Saint Barthelemy

(Viene de la primera página.)

Los aliados siguieron reforzando sus posiciones en las cercanías de Brest.

Nuestras unidades acorazadas han liberado varias localidades, en tanto que otras unidades han alcanzado el río Vilaine. Hemos conquistado un punto fuerte en Saint Pis.

Dos contraataques enemigos en ese sector resultaron infructuosos.

Al Noreste, los aliados después de dura lucha han conquistado una altura cerca del monte Pignon.

Entre este sector y el Vire, la resistencia enemiga ha sido fuerte, rechazándose varios contraataques.

El avance continúa. Al Sur de Caen un ataque aliado en la orilla oriental del Orne tropezó con fuerte resistencia enemiga alrededor de May sur Orne.

Los puentes ferroviarios de Cisthel, Saint Remy, Sur Haute, Courtalain, Beaumont sur Sarthe y los depósitos de munición y gasolina en los bosques de Blois Arne así como, en Persigue Livarot, fueron ayer atacados por los bombarderos medios y ligeros de escolta.

Otras formaciones atacaron concentraciones de carros ale-

manes cerca de Thury Harour.

Los refugios de submarinos de Yorient fueron atacados por bombarderos pesados nocturnos de escolta. Los caza bombarderos lograron impactos directos en un tren de municiones cerca de Begeville sur Nante. También se causaron daños en emplazamientos artilleros, circulación rodada y vehículos motorizados. Fueron cortadas las vías ferroviarias cerca de Cartres Tours, le Mans y Saint Cyr.

Fueron destruidos cuatro aviones enemigos. Ocho de los nuestros no regresaron. —EFE.

### SIGUEN REFORZANDOSE LAS POSICIONES ALIADAS CERCA DE BREST

Cuartel expedicionario aliado. 7. — Los aliados han tropezado con fuerte resistencia alemana cerca de Brest y en los alrededores de Saint Malo, así como en el interior de esta ciudad.

La guarnición alemana de Lorient ha ofrecido la rendición.

Patrullas alemanas han alcanzado Donfrot a 54 kilómetros al Este de Avranches y a 32 del Norte de Mayens.

Nuestras fuerzas han ocupado Vire. Los alemanes resisten tenazmente en Estray, a doce kilómetros al Nordeste de Vire, y nuestras columnas han rebasado esa localidad en avance hacia el Este. — EFE.

### OCUPACION DE SAINT BRIEUX

Frente de Bretaña, 7. — Las fuerzas norteamericanas han ocupado Saint Brieux, en la costa norte de Bretaña, según el enviado especial de la Agencia Reuter. —EFE.

### 13.000 PRISIONEROS HAN HECHO LOS ALIADOS EN BRETAÑA

Cuartel General expedicionario aliado. 7. — El número de prisioneros alemanes capturados has-

ta la fecha en Bretaña excede de 13.000 según se anuncia oficialmente.

Además han sufrido —añade— 3.400 muertos.

Por otra parte, han sido conquistadas Auray, Huelgoat y Chateaux Neve. —EFE.

### EL PRIMER EJERCITO DEL CANADA, EN NORMANDIA

Frente de Normandía, 7. — Las tropas canadienses de Francia operan con mando propio bajo

Londres, 7. — Los alemanes iniciaron anoche una contraofensiva en gran escala, según se anuncia oficialmente.

Ha sido reconquistado Mostain, al sur del Vire.

Una columna germana ha rebasado Saint Barthelemy, camino de Juvigny. —EFE.

el nombre del Primer Ejército del Canadá, desde el 31 de julio último, según se anuncia oficialmente.

El Primer Ejército canadiense cubre la parte oriental del frente aliado en Normandía y lo manda el teniente general Crerar. —EFE.

### LOS BRITANICOS OCUPAN MONT PICHON

Londres, 7. — Las tropas norteamericanas avanzan hacia el corazón de Francia y se acercan rápidamente a Le Mans, situado a unos 160 kilómetros de París, dice el corresponsal de la Agencia Reuter en el frente de Normandía.

Las tropas británicas —añade— han ocupado e tanto Mont Pichon.

Los ingleses han cruzado el río Orne en todo el frente y progresan hacia el este. —EFE.

### COMBATE DE LANCHAS RAPIDAS ANTE SAINT MALO

Berlín, 7. — Un combate naval entre lanchas rápidas británicas y buques de seguridad alemanes se libró ayer en aguas de la bahía de Saint Malo, anuncia la O. I. I.

Varias unidades británicas resultaron gravemente averiadas.

Todos los buques alemanes regresaron sin sufrir daños. —EFE.

### LOS NORTEAMERICANOS HAN CRUZADO LA LINEA DEL MAYENNE

Londres, 7. — Las fuerzas norteamericanas han cruzado la línea del Mayenne por Ambrières, Mayenne, Laval, Houssay y Chateaux Gontier y marchan en dirección a París, sin encontrar una sólida resistencia alemana, dice el corresponsal de Reuter en el Gran Cuartel general aliado. —EFE.

### COMUNICADO ALEMÁN

Gran Cuartel General del Führer, 7. — El alto mando de las fuerzas armadas alemanas, comunica:

Al oeste del Orne el enemigo ha desencadenado en un amplio frente numerosos ataques locales, que fueron rechazados después de combates encarnizados para neutralizar nuestras fuerzas.

Al oeste y suroeste de Vire, así como al este del Avranches el adversario realizó poderosos ataques con un total de nueve

divisiones, apoyadas por una fuerte aviación.

En el curso de la jornada estos ataques aumentaron en violencia.

Después de una lucha que duró varias horas el enemigo consiguió penetrar en nuestras posiciones, sufriendo elevadas pérdidas.

En estos sectores las rupturas fueron soldadas. Los contraataques desencadenados inmediatamente progresan de forma satisfactoria.

Las guarniciones de Mayenne y Laval libran combates con las fuerzas motorizadas enemigas.

También se desarrollan encarnizados combates al noroeste de Saint Malo y en el sector de la fortaleza del mismo nombre.

Todos los ataques del enemigo fueron rechazados.

Nuestras bases en Bretaña han resistido los ataques enemigos y continúan resistiendo resueltamente.

Hundido en la bahía del Sena tres contratorpederos enemigos.

Dos cruceros de segunda clase un contratorpedero y un transporte de tropas de cuatro mil toneladas resultaron gravemente averiados.

260 terroristas han resultado muertos en combate en territorio francés.

Un intenso fuego de represalia del "V-1" cae sobre Londres. —EFE.

## La señorita Carmen Franco Polo, hija del Caudillo, estuvo en Pontevedra

Pontevedra, 7. — Ha estado en esta ciudad la hija de S. E. el Jefe del Estado, señorita Carmen Franco Polo, acompañada de su tía doña Isabel Polo de Guezala, del jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Generalísimo y de otras altas personalidades.

Desde Pontevedra se trasladó a Rande donde almorzó en una finca que en aldea de Pontevedra, quien asistió al mismo con su señora; asimismo asistieron el presidente de la Diputación y el director de la Escuela Naval Militar, acompañados de sus señoras.

En aquel lugar fué cumplimentada por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

En la tarde de hoy la señorita Carmen Franco Polo dió un paseo por la ría de Vigo. A bordo del barco se sirvió una merienda.

Desembarcó cerca de las siete de la tarde e inmediatamente emprendió el regreso al Pazo de Meirás, acompañada de su séquito. —CIFRA.

# Ha quedado consolidado EL FRENTE DEL ESTE

## Cerca de Bilsen y al Este del Duna se lucha encarnizadamente

### DEL COMUNICADO ALEMÁN

En el frente del Este a ambos lados de Mielej y al noroeste de Baranov fueron rechazados los potentes ataques soviéticos.

Fueron dispersadas las fuerzas enemigas que habían avanzado hacia el norte. En el curso de un ataque de nuestros carros blindados se ha rechazado hacia el Este a los bolcheviques.

Al noroeste de Bialystock ha sido rechazado un ataque soviético en el curso de un combate a corta distancia.

Al norte de Memel nuestras fuerzas han hecho fracasar los potentes bolcheviques de romper nuestro frente, aniquilando 78 carros blindados.

En Letonia hubo combates encarnizados cerca de Birsen y al Este del Duna.

Todos los intentos de ruptura del frente han sido contenidos. Dos regimientos enemigos fueron aniquilados. —EFE.

Berlín, 7. — La consolidación del frente del Este es una realidad.

Al Este de Varsovia, un Cuerpo de carros de combate soviéticos ha sido aniquilado. Estaba cercado desde hace varios días. Su objetivo era la conquista de Varsovia. Ciento ochenta y nueve carros, la mayoría del tipo "T-34" fueron destruidos, así como tres piezas de asalto pesadas y cuarenta y cinco cañones de grueso calibre motorizados.

Los alemanes han hecho tres mil prisioneros.

Entre muertos y heridos los bolcheviques perdieron seis mil hombres.

Los ataques soviéticos contra las estribaciones de los Cárpatos y posiciones alemanas al Oeste del alto Vistula y al Oeste de Bialystock han fracasado.

Los alemanes contraatacan con éxito en todos estos frentes. —EFE.

Bucarest, 7. — Comunicado rumano:

"En el bajo Niester, Besarabia central y frente de Moldavia no

hubo operaciones de importancia.

Caza anglo-norteamericanas procedentes de Rusia, atacaron con las armas de a bordo varias localidades, violando los principios mas elementales de la guerra y causando víctimas. —EFE.

## El VIII Ejército se ha establecido firmemente en la orilla meridional del Arno

Cuartel general avanzado de las fuerzas aliadas del Mediterráneo, 7. — "El Octavo Ejército se ha establecido firmemente en la orilla meridional del río Arno, excepción hecha de algunos núcleos de resistencia al sur de Pontassieve y al Oeste de Ampol. Las unidades surafricanas mantienen contacto con el enemigo en la orilla septentrional del Arno y en la ciudad de Florencia. En el resto del frente no ha habido modificaciones. Poderosas formaciones de bom-

barderos pesados atacaron ayer las estaciones ferroviarias y depósitos de gasolina del valle del Ródano. Al mismo tiempo las cazas atacaron aeródromos en el bajo Ródano.

Otros cazas efectuaron vuelos ofensivos sobre los sectores de Ploesti-Bucarest.

La aviación táctica bombardeó los objetivos militares del Norte de Italia y del campo de batalla y en Yugoslavia, así como la red ferroviaria al Sur de Francia. Un avión enemigo fué destruido.

## Ultima hora

### Se decreta el oscurecimiento total de Angora, Estambul y Esmirna

Angora, 7. — Se ha decretado el oscurecimiento total de Angora, Estambul y Esmirna. La medida entrará en vigor mañana martes. —EFE.

Doce aparatos aliados no regresaron.

Las fuerzas aéreas del Mediterráneo efectuaron ayer dos mil cinco vuelos. —EFE.